

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Aceite Bätrak GulfSea Cylcare EHP 5055

ACEITES PARA CILINDROS DE MOTORES MARINOS DE 2 TIEMPOS
DE BAJA VELOCIDAD QUE USAN COMBUSTIBLES PESADOS.

Sección 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Nombre de la sustancia química peligrosa o mezcla: Aceite lubricante.

Otros medios de identificación

Nombre comercial: **ACEITE BÄTRAK GULFSEA CYLCARE EHP 5055**

Nombre genérico: Aceite lubricante.

Uso recomendado de la sustancia química peligrosa o mezcla y restricciones de uso

Uso recomendado: Lubricante para motores marinos.

Restricciones de uso: Este producto no debe utilizarse para ningún otro propósito distinto al previsto.

Recomendaciones: Consulte la Hoja de Datos Técnicos de este producto. Este producto es inofensivo para la vida o salud bajo condiciones normales de uso (no exponer a temperaturas extremas o fuentes de ignición, evitar tiempo de exposición prolongado o directo, alejar de fuentes de agua).

Datos del proveedor o fabricante:

Comercial Roshfrans, S.A. de C.V.
Av. Othón de Mendizábal Ote. 484
Col. Nueva Industrial Vallejo
Gustavo A. Madero
Ciudad de México C.P. 07700
Tel. 01 (800) 710-3626 de 8:00 a 18:00 h
Sitio Web: www.roshfrans.com

Número de teléfono en caso de emergencia: Asistencia en México las 24 h los 365 días SETIQ: 01 (800) 002-1400.

Sección 2. IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O PELIGROS

Clasificación de la sustancia química peligrosa o mezcla

Clasificación GHS (Sistema Globalmente Armonizado)

Clasificación del riesgo: Toxicidad para la Reproducción Categoría 2.

Tóxico Crónico de Medios Acuáticos Categoría 3.

Elementos de la señalización, incluidos los consejos de prudencia y pictogramas de precaución

Pictograma:



Palabra de advertencia: Atención.

Indicaciones de peligro: H361 Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

Prevención: P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Aceite Bätrak GulfSea Cylcare EHP 5055

ACEITES PARA CILINDROS DE MOTORES MARINOS DE 2 TIEMPOS
DE BAJA VELOCIDAD QUE USAN COMBUSTIBLES PESADOS.

P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

P281 Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

Respuesta: P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

Eliminación: P501 Eliminar el contenido y el recipiente de acuerdo a las normativas regionales, nacionales e internacionales.

Otros peligros que no contribuyen a la clasificación

No se conocen otros peligros.

Sección 3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Identidad química y concentraciones o rangos de concentración de los componentes que sean peligrosos según los criterios de esta Norma y estén presentes en niveles superiores a sus valores límite de composición en la mezcla

Componente	Número CAS	% de composición
Aceite Mineral	8012-95-1	>85
Aditivos	Mezcla	ICC

Sección 4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Tomar las medidas de protección adecuadas. En caso de ser necesario, consulte al médico llevando la ficha de seguridad.

Contacto ocular: Enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua durante al menos 20 minutos, mantenga abiertos los párpados para garantizar que se enjuaga todo el ojo y los tejidos del párpado. Si tiene lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos y luego continúe enjuagando los ojos. Obtenga atención médica inmediatamente.

Contacto con la piel: En caso de contacto, lave con abundante agua y jabón durante al menos 15 minutos mientras se quita la ropa contaminada. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Si persiste algún malestar consultar a un médico.

Inhalación: Mueva a la víctima a donde respire aire fresco. Aplicar respiración artificial si la víctima no respira. Suministrar oxígeno si respira con dificultad. Obtenga atención médica inmediatamente si la víctima presenta tos o alguna molestia al inhalar.

Ingestión: No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico, solicite atención médica inmediata.

Síntomas y efectos más importantes, agudos y crónicos

En caso de exposición prolongada o repetida causa irritación cutánea.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y en su caso tratamiento especial

Se recomienda administrar un tratamiento sintomático.

Sección 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción Apropiados

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Aceite Bätrak GulfSea

Cylcare EHP 5055

ACEITES PARA CILINDROS DE MOTORES MARINOS DE 2 TIEMPOS DE BAJA VELOCIDAD QUE USAN COMBUSTIBLES PESADOS.

Use solo como medio de extinción polvo químico seco, dióxido de carbono (CO₂), arena seca o espuma AFFF. La niebla de agua o en forma de rocío puede ser usada.

Medios de extinción “No Apropiados”

Chorro de agua de gran volumen.

Peligros específicos de la sustancia o mezcla

Al calentarse, pueden liberarse gases peligrosos, incluido el dióxido de azufre.

Medidas especiales que deberán seguir los grupos de combate contra incendio

No entrar en espacios cerrados o confinados sin haberse colocado los equipos de protección adecuados incluyendo equipo de respiración autónoma.

Sección 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Mantenga al personal no autorizado alejado del área del derrame. Debe portar el equipo de protección individual adecuado (ver Sección 8). Evite tocar o caminar sobre el material derramado, el suelo con material derramado será resbaladizo. Eliminar todas las fuentes de ignición próximas a la sustancia derramada.

Precauciones relativas al medio ambiente

Prevenga la entrada hacia corrientes de agua, alcantarillas o el contacto directo con el suelo para evitar contaminación.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

Detenga la fuga, en caso de poder hacerlo sin riesgo. Contener la emisión con ayuda de diques y limpiar el derrame usando materiales absorbentes no combustibles o bombeo. Coloque los residuos provenientes del derrame según en recipientes desechables y cerrados siguiendo los reglamentos y leyes correspondientes.

Sección 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Evite contaminar el material con cualquier otro producto durante su manejo o almacenamiento. Mantenga el área de almacenamiento limpia, fresca y bien ventilada. Utilice equipo de protección adecuado (ver Sección 8). Consérvese en su envase original, bien cerrado y en posición vertical para evitar su derrame. Lavarse las manos con abundante agua y jabón después de su manipulación

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Conservar de acuerdo con las normas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área bien ventilada, fresca y seca separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida.

No Apropiado: No aplica.

Sección 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Límites de Exposición:	VLE-PPT:	5 mg/m ³ (como niebla de aceite)
	VLE-CT:	10 mg/m ³ (como niebla de aceite)
	VLE-P:	5 mg/m ³ (como niebla de aceite)
	IPVS (IDLH):	No

Controles técnicos apropiados

El material debe manipularse en envases y equipos cerrados para evitar su contaminación, el sitio donde se almacene deberá de contar con ventilación adecuada, el material debe conservarse en contenedores y/o envases originales, etiquetados y bien tapados para evitar su contaminación con otras sustancias (polvo, rocío, vapores, entre otros).

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Aceite Bätrak GulfSea Cylcare EHP 5055

ACEITES PARA CILINDROS DE MOTORES MARINOS DE 2 TIEMPOS DE BAJA VELOCIDAD QUE USAN COMBUSTIBLES PESADOS.

Medidas de protección individual, como equipo de protección personal (EPP)

Sistema respiratorio: Si existe riesgo se sobrepasar los límites de seguridad use mascara protectora contra polvo y/o roció.
 Piel y cuerpo: Prendas exteriores desechables cuando existe riesgo de contacto con el material.
 Manos: Guantes protectores de nitrilo o neopreno.
 Ojos y cara: Gafas de seguridad con resguardos laterales o pantalla facial.

Sección 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Prueba	Método	Resultado
Grado SAE		50
Apariencia	Visual	Brillante
Estado físico	Visual	Líquido
Color	Visual	Ámbar
Olor	Olfato	Característico de los Hidrocarburos
Umbral del olor	N/D	N/D
Potencial de hidrógeno, pH	N/A	N/A
Punto de fusión / Punto de Congelación, °C	ASTM D 97	-27
Punto inicial e intervalo de ebullición	N/D	N/D
Punto de inflamación, °C	ASTM D 92	248
Inflamabilidad (sólido/gas)	N/A	N/A
Velocidad de evaporación	N/D	N/D
Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	N/D	N/D
Presión de vapor	N/A	N/A
Densidad de vapor	N/A	N/A
Densidad relativa	N/D	N/D
Densidad @ 15 °C, Kg/L	ASTM D 1298	0.9165
Solubilidad	N/A	No soluble en agua
Coefficiente de partición n-octanol/agua	N/A	N/A
Temperatura de ignición espontánea	N/A	N/A
Temperatura de descomposición	N/A	N/A
Viscosidad Cinemática @ 100 °C, mm ² /s	ASTM D 445	19.00
Viscosidad Cinemática @ 40 °C, mm ² /s	ASTM D 445	203.4
Peso Molecular	N/D	N/D

Sección 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad: No hay datos disponibles.
 Estabilidad química: El producto es estable.
 Posibilidad de reacciones peligrosas: No experimenta polimerización peligrosa.
 Condiciones que deberán evitarse: Evitar el calor excesivo, fuentes de ignición y materiales oxidantes.
 Materiales incompatibles: Agentes oxidantes fuertes.
 Productos de la descomposición peligrosos: La descomposición o combustión térmica puede generar humos, monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de azufre, mercaptanos, sulfuros, incluyendo sulfuro de hidrogeno y otros compuestos de combustión incompleta.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Aceite Bätrak GulfSea Cylcare EHP 5055

ACEITES PARA CILINDROS DE MOTORES MARINOS DE 2 TIEMPOS
DE BAJA VELOCIDAD QUE USAN COMBUSTIBLES PESADOS.

Sección 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las vías probables de ingreso

Vías probables de ingreso: Dérmico, Oral, Inhalación e Ingestión.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Contacto con los ojos: En personas sensibles causa irritación.
Contacto con la piel: El contacto repetido con la piel puede causar dermatitis.
Inhalación: En personas sensibles causa irritación en vías respiratorias.
Ingestión: En personas sensibles causa irritación en el tracto gastrointestinal.

Efectos inmediatos y retardados, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto o largo plazo

Exposición a corto plazo

Efectos potenciales inmediatos: No aplica.
Efectos potenciales retardados: No aplica.

Exposición a largo plazo

Efectos potenciales inmediatos: No aplica.
Efectos potenciales retardados: No aplica.
Estimaciones de toxicidad aguda: No aplica.

Medidas numéricas de toxicidad

Límites de Exposición: VLE-PPT: 5 mg/m³ (como niebla de aceite)
VLE-CT: 10 mg/m³ (como niebla de aceite)
VLE-P: 5 mg/m³ (como niebla de aceite)
IPVS (IDLH): No

Efectos Interactivos

Sin Datos.

Mezclas

Información sobre la mezcla y sus componentes

Este aceite es elaborado en su mayoría por aceite básico más un paquete de aditivos, en su conjunto está clasificado como se indica en la sección 2.

Otra información

Sensibilización respiratoria o cutánea: El contacto prolongado o repetido con la piel puede causar dermatitis. Los síntomas incluyen el enrojecimiento de la piel, edema, resequedad y agrietamiento de la piel.

Mutagenicidad en células germinales: Sin datos de punto final para el producto.

Carcinogenicidad: El producto no se considera como carcinógeno.

Toxicidad para la reproducción: Susceptible de perjudicar la fertilidad.

Toxicidad sistémica específica del órgano blanco – exposición única: Si el material se pulveriza o se producen vapores, la exposición puede causar la irritación de las membranas mucosas y el tracto respiratorio superior.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Aceite Bätrak GulfSea Cylcare EHP 5055

ACEITES PARA CILINDROS DE MOTORES MARINOS DE 2 TIEMPOS
DE BAJA VELOCIDAD QUE USAN COMBUSTIBLES PESADOS.

Toxicidad sistémica específica del órgano blanco – exposiciones repetidas: Sin datos de punto final para el producto.

Aspiración: No hay datos disponibles.

Sección 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Toxicidad:	Este material puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Persistencia y Degradabilidad:	No se anticipa que esta sustancia sea fácilmente biodegradable.
Potencial de bioacumulación:	No hay datos disponibles de la bioacumulación del producto.
Movilidad en el suelo:	No hay datos disponibles.
Otros efectos adversos:	No se conocen otros efectos adversos.

Sección 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro y sus métodos de eliminación, incluida la eliminación de los recipientes contaminados.

Residuos. Líquidos hidrocarburos y sólidos contaminados con hidrocarburos.

Manipulación. Se deben manejar los residuos sin contacto directo. Mantener en recipientes cerrados.

Métodos de eliminación:

La eliminación de residuos y de los envases se debe realizar de acuerdo con las regulaciones federales, estatales/provinciales y locales de control ambiental vigentes. No deseche el producto nuevo o usado a corrientes de agua o alcantarillas, no permita que se vierta en el suelo para evitar contaminación.

Sección 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Esta Hoja de Datos de Seguridad fue elaborada apegándose a los lineamientos de la NOM-018-STPS-2015 y GHS (Sistema Globalmente Armonizado), Según los datos obtenidos del GHS, HMIS y NFPA; este producto no es considerado como flamable.

Número ONU: 1270.

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

TERRESTRE (DOT):	No peligroso para su transporte.
TERRESTRE (TDG):	No peligroso para su transporte.
MARINO (IMDG):	No peligroso para su transporte.
AIRE (IATA):	No peligroso para su transporte.
Clases de peligros en el transporte:	No está considerado como producto peligroso.
Grupo de embalaje/envasado (si aplica):	No aplica.

Riesgos ambientales: No aplica.

Precauciones especiales para el usuario:

Es responsabilidad del usuario de acuerdo a su necesidad, decidir si el producto es adecuado para su uso particular.

Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/78 y al código CIQ (IBC por sus siglas en inglés)

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Aceite Bätrak GulfSea Cylcare EHP 5055

ACEITES PARA CILINDROS DE MOTORES MARINOS DE 2 TIEMPOS
DE BAJA VELOCIDAD QUE USAN COMBUSTIBLES PESADOS.

Sección 15. INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para las sustancias químicas peligrosas o mezcla de que se trate

NORMA DE COMUNICACIÓN DE PELIGRO: Cuando se usa para el propósito previsto, este material no se clasifica como peligroso de acuerdo con NOM-018-STPS-2015 y el criterio OSHA.

EPCRA SECCIÓN 302: Este material no contiene sustancias extremadamente peligrosas.

SARA (311/312) CATEGORÍAS DE RIESGOS REPORTABLES SARA: Ninguno.

SARA (313) INVENTARIO DE DESCARGAS TÓXICAS: Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos de notificación del proveedor del Programa de Liberación de Tóxicos SARA 313.

Sección 16. OTRA INFORMACIÓN

Abreviaturas utilizadas en este documento:

AFFF- Espumógenos Formadores de Película Acuosa (Aqueous Film Forming Foam).
API - Instituto Americano del Petróleo (por sus siglas en inglés "American Petroleum Institute").
°C - Grados Celsius.
CIQ - Código Internacional para la Construcción.
DNEL - Nivel sin efecto derivado (Derived no Effect Level)
DOT - Departamento de Transporte, USA (Department Of Transport).
EPCRA - Plan de Emergencia y Ley de Derecho a Saber de la Comunidad (Emergency Planning & Community Right-To-Know Act).
°F - Grados Fahrenheit.
h - Hora.
IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo (International Air Transport Association).
IBC - Código internacional de Construcción (International Building Code).
ICC - Información Comercial Confidencial.
IMDG - International Maritime Dangerous Goods.
IPVS (IDLH) - Inmediatamente Peligroso para la Vida y la Salud. Immediately Dangerous to Life or Health.
mm²/s - Milímetros Cuadrados Sobre Segundo.
N/A - No Aplica.
N/D - No Disponible.
NOM - Norma Oficial Mexicana.
pH - Potencial de Hidrógeno.
SARA - Superfund Amendments and Reauthorization Act.
SETIQ - Sistema de Emergencias en Transporte para la Industria Química.
STOT - Toxicidad Específica a un Órgano (Specific Target Organ Toxicity).
TDG - Transporte de Materiales Peligrosos (Transport of Dangerous Goods).
TWA - Media Ponderada de Tiempo (Time Weighted Average).

La información se considera correcta, pero no es exhaustiva y se utilizará únicamente como orientación, la cual está basada en el conocimiento actual de la sustancia química o mezcla y es aplicable a las precauciones de seguridad apropiadas para el producto.

AVISO. La información presentada en este documento se ofrece de buena fe y se basa en datos considerados como exactos a la fecha de preparación de esta Hoja de Datos de Seguridad de Producto. Sin embargo, no se ofrecen garantías ni representaciones explícitas o implícitas, en cuanto a que los datos y la información de inocuidad anteriores sean exactos o estén completos, ni se da o implica autorización alguna para practicar cualquier invención patentada sin una licencia. Además, el vendedor no puede asumir responsabilidad alguna por daños y lesiones resultantes del uso anormal, por falla en cumplir las prácticas recomendadas, o por cualquier peligro inherente en la naturaleza del producto.

FIN DEL DOCUMENTO.